

PaNaNet Newsletter 2/2011

PannonianNatureNetwork

4 nemzeti park, 10 natúrpark – életminőség és turizmusbázis a nyugat-pannon térség számára



PaNaNet
PannonianNatureNetwork

Natur verbindet uns
Összeköt a természet

Nyugat-Pannónia nemzeti parkjai és natúrparkjai Westpannoniens Nationalparke und Naturparke

PaNaNet könyv

Natúrpark-iskolák Burgenlandban

Pannon természeti.élmény.napok

Eseménynaptár

Új megjelenés és premier: A PaNaNet könyvben leírások és képek segítségével kerülnek bemutatásra a nyugat-pannon térség valamennyi természeti kincsei

A Geschriebenstein-Írottkő Natúrparkban már mind a hét általános iskola elnyerte az „osztrák natúrpark-iskola” címet!



EUROPEAN UNION
European Regional
Development Fund



bmwfi
Bundesministerium für
Wirtschaft, Familie und Jugend

Védett területek: Viszik vagy hozzák a pénzt?



Látható sokszínűség: Valamennyi projekt-tárgyat a PaNaNet logó díszít.

A természetvédelem viszi a pénzt és ezen kívül még a regionális fejlődést is akadályozza. Eddig a klisé, ami miatt természetvédők generációi nem nevezhetők teljesen ártatlanoknak, hiszen elmulasztották a védett területeknek az életminőségre és gazdaságra gyakorolt hatásainak világos bemutatását és inkább a fejlődési folyamatok ellenzőiként szálltak síkra. Most, amikor a tartományok/országok legjobb esetben befagyaszttják, vagy akár lefaragják a védett területek kezelésére szánt forrásokat, egyértelmű beszédre van szükség.

Az ún. bank-válság az állami költségvetések arcátlan kiürítéséhez vezetett. Ezáltal néhány ország és azok kormánya a cselekvőképtelenség határáigsodródott, ami nem is jön teljesen rosszul a pénzügyi és a gazdasági szektor számára. A hitelminősítők egyfajta világgazdasági kormányként ítélik meg és befolyásolják az egyes államok költségvetését és az állami kiadások drasztikus

csökkentését követelik. Ezek után teljesen logikus, hogy azokat a költségeket nyirbálják meg, amelyek a gazdaság fejlődését akadályozzák – tehát a természetvédelmi kiadásokat is?

Az, hogy minden egyes euró vagy forint, amelyik egy védett terület működéséből hiányzik, csökkenti annak (és ezáltal az adott térség) vonzását, az egy következmény. Egy másik következmény pedig éppen annak a regionális identitásnak az észrevétlen elsorvadása, amelyre a turizmusmarketing annyira rá van utalva. Hiányzik az egyedi arculat ki-



alakítása, bemutatása, nincs marketing érv. Ezáltal egy egész térség eltűnhet a piacról, mivel nincs esélye a turizmusipar mesterségesen létrehozott és többnyire helyettesíthető egyéb ajánlataival szemben.



... in Parndorftban

Helyi termékek vására - 2011. május 20-21.

Saját információs standdal képviselték magukat a PaNaNet térségek a Neusiedler See – Seewinkel Nemzeti Park területén, a parndorfi Designer Outlet Center-ben megrendezett ún. „Helyi termékek vásárán”. A legkülönbözőbb országokból érkező látogatókkal folytatott beszélgetések során lehetőség nyílt a projekt bemutatására, valamint a védett területek iránti érdeklődés felkeltésére.

Újabb natúrpark-iskolák Burgenlandban!

A Geschriebenstein-Írottktő Natúrparkban immáron mind a hét általános iskola az „Osztrák Natúrpark-iskola” címet viseli! A natúrparkok területén található települések azon iskolái nyerhetik el ezt a címet, amelyek egy natúrpark feladatait jelképező négy pillérhez igazítják oktatási rendszerüket (védelem, pihenés, képzés és regionális fejlesztés), valamint – natúrparkjuk különlegességeinek figyelembevételével – közös tanítási és tanulási célokat határoznak meg.

Április 13-án a Lékai Általános Iskola és Új Középsiskola vehette át a címet a tartományi oktatási tanács elnökétől Dr. Gerhard Resch és az Osztrák Natúrparkok Szövetségének ügyvezető igazgatójától Franz Handlertől. Az ünnepélyes átadás keretében a két iskola gyönyörű udvarán egy újonnan kialakított kelta fakört adtak át, amit a natúrpark természetturisztikai kínálatként is hasznosíthat a jövőben. Természet-rallye-t is szerveztek, melynek különböző állomásainál számos vidám pillanatban volt részük a két iskola diákjainak, valamint a díszvendégeknek.

Jövőbeni további közös projektek, kirándulások és a natúrparkban megvalósuló interaktív tanulás keretében kézzel foghatóvá akarják tenni, ill. életre akarják kelteni a Geschriebenstein Natúrparkot a diákok számára. A továbbiakban pedig – egy magyar testvériskolával együttműködve – azt tervezik, hogy bemutatják a határon átnyúló natúr-



park magyar oldalát és ezáltal új barátságok is szövődnek.

A Holzschlagi és Unterkohlstätteni Általános Iskolák szintén teljesítették az egész Ausztriára vonatkozó natúrpark-iskola cím elnyeréséhez szükséges kritériumokat, mely kitüntetés május 6-án vehettek át. A két általános iskola tanulói egy erdei musical előadásával nyögözték le a szép számban megjelent díszvendégeket és izgatottan várják az újabb akciókat a natúrparkban, a natúrparkkal.

A többi burgenlandi natúrparkban is felkeltették már az érdeklődést: az AT-HU-SLO hármashatárnál fekvő Natúrpark Raabban június 22-e óta működik egy natúrpark-iskola. A Neuhaus am Klausenbachi Új Középsiskola számos díszvendég jelenlétében vehette át a címet a tartományi oktatási tanács elnökétől, Dr. Gerhard Resch úrtól, valamint az Osztrák Natúrparkok Szövetségének

ügyvezető igazgatójától, Franz Handlertől. A kitüntetés ünnepélyes átadás során az iskola diákjai színes kíséror programot mutattak be, így prezentációkat, szövegeket, zenéket, például egy „Apple-dalt” adtak elő. A rendezvényt egy ínycsiklandó natúr büfé zárta.

A Weinidylle Natúrparkban is akadt ok az ünneplésre, hiszen június 22-én a „Josefinum Eberau” nevű katolikus magániskola szintén elnyerte a natúrpark-iskola címet. Ezen a napon tartották meg az iskolai ünnepséget is, ennek köszönhetően egy változatos, színes program keretében történt meg a tanúsítvány ünnepélyes átadása. A tanulók dalokat, táncokat és a natúrparkkal összefüggő korábbi projektjeiket mutatták be.

„A képzési feladatok ellátása mellett a natúrpark-iskola kitűnő eszköz a natúrpark területén fekvő települések számára, ami a lakosságnak (gyermekek, szülők, stb.) natúrparkkal történő azonosulására, hiszen a diákok megtanulják megbecsülni térségük különleges értékeit és ezt lelkesedéssel tovább is adják”, nyilatkozta Thomas Böhm, a Burgenlandi Natúrparkok Munkaközösségének ügyvezetője.



Naturpark Iroda Rechnitz
A-7471 Rechnitz,
Bahnhofstraße 2a
Tel.: +43 3363 79143
naturpark.rechnitz@
netway.at
www.naturpark-
geschriebenstein.at

A Holzschlagi és Unterkohlstätteni Natúrpark-Iskolában



Alkalmazott természetvédelem a Lékai Általános Iskolában és új Középsiskolában

Fényképek és tények: Nyugat-Magyarország és Burgenland természeti szépségei



Egy kép az új PaNaNet albumból: kulturtáj a Rosalia-Kogelberg Natúrparkban

... könyvbemutató

Ősszeköt a természet

Az előzetes terveknek megfelelően 2011. június 15-én elkészült az az album, amely Nyugat-Dunántúl és Burgenland térségében található 16 különböző védett területet mutat be. A Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság által kiadott kétnyelvű – azaz magyarul és németül megjelent – fotóalbum címe: "Ősszeköt a természet – Nyugat- Pannónia nemzeti parkjai és natúrparkjai"

A színes borítón a PaNaNet térség

sokszínűségét hangsúlyozandó az egész projektterületről származó képekből készült montázs látható. A számos fényképpel és grafikával illusztrált és érzelmekben gazdag kiadvány a PaNaNet projekten belüli egyedülálló összetartozás üzenetét hordozza magában, ugyanakkor viszont teret enged az egyes térség különbözőségeinek bemutatására is. A borító belső oldalán egy a teljes régiót ábrázoló térkép található. Az Alois Lang által írt bevezető átfogó képet ad az egész térségről és a PaNaNet projekt legfontosabb célkitűzéseit ismerteti.

Az összesen 176 oldal terjedelmű kiadványban minden térségre átlagosan tíz oldal jut. Az egyes területek bemutatása elsősorban színes képekkel történik, ezen kívül az egyes régiók egy térképvázlat, egy grafika, továbbá egy féloldalas kéthasábos (német és magyar nyelvű) szöveges rész segítségével kerülnek bemutatásra. A képek alatt néhány soros rövid magyarázat olvasható. Az album 1000 példányban jelent meg. Ahhoz, hogy a könyv tudásanyagát az oktatás területén is használni lehessen, annak bővített tartalmából 20 db. CD-t (ún. törzspéldányt) készítettek. A kiadványt a közönség számára első ízben egy sajtókonferencia keretében mutatták be, amelyre 2011. június 28-án került sor Sarródon.



Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság
H-8229 Csopak, Kossuth u. 16.
Tel.: +36 87 / 555 291
www.bfnpi.hu

A könyv már rendelkezésre áll a képzés és a turizmus területén tevékenykedő partnerek számára

Workshop Pinkafelden & Őrségi vásár

... Pinkafelden

közös workshop

Március 10-én egy további PaNaNet-workshop került megrendezésre. A burgenlandi és a magyar projektpartnerek 16 képviselője vett részt az egész napos workshopon, melyet a „kreatív szövegezés – ajánlatok és reklámeszközök kreatív megtervezése” témában szerveztek meg.

Mindegy, hogy brosúra, e-mail, weboldal vagy szórólap – a reklámanyagokban egy a közös: a képek mellett az olvasót megszólító és magával ragadó szövegek jelentik a mőfaj sava borsát. Mag. Elisabeth Wirlinger számos hasznos tippet adott a workshop résztvevőinek és a hétköznapi munkából kiragadott példák mentén gyakoroltatta a résztvevőkkel a szövegek megfogalmazását. Tapasztalatcserére is volt lehetőség; a workshop alatt számos új kapcsolat jött létre.



Hogyan fogalmazzunk lebilincselő szövegeket?



A reklám- és tájékoztató eszközök megtervezése átfogó tudást feltételez

Őrségi vásár

PaNaNet stand

Idén 31. alkalommal rendezték meg Őriszentpéteren az Őrségi vásárt, mely ebben az esztendőben is nagy sikernek örvendett, hiszen több ezer látogató tekintette meg a három napig tartó vásárt. A PaNaNet projekt július 25-én és 26-án egy standdal képviseltette magát; valamennyi PaNaNet térség roll-upjával vonzó és látványos bemutató sátrat sikerült kialakítani. Az Őrségi Nemzeti Park Igazgatóság munkatársai számos helyi és külföldről érkezett ven-

déget üdvözölhettek a standnál, akiknek a projektről, a PaNaNet térségekről, de ugyanúgy a partnerszervezetekről, programokról, nevezetességekről, valamint a helyi szervezetek, ill. a projektpartnerek rendezvényeiről adtak tájékoztatást.

A szép idő, a sokszínű vásári program, a szép számban érkező kézművesek és kereskedők számos látogatót vonzottak, akik nem csupán a kereskedők portékáira voltak kíváncsiak, hanem a térség, valamint a többi nemzeti és natúrpark természeti értékeire és nevezetességeire.

Sikeres volt a vásáron való részvétel, hiszen számos látogató ismerhette meg a PaNaNet projektet és annak célkitűzéseit. Reméljük, hogy sokan kedvet kaptak az Őrség, ill. a többi PaNaNet térség meglátogatásához és felfedezéséhez.



Júliusban az Őrségi Nemzeti Park szívében mutatkoztak be a PaNaNet területek



Nemzeti Park Információs Központ
H-9941 Őriszentpéter, Siskaszer 26/A
Tel.: +36 94 548-036
orseginp@onp.kvvm.hu
<http://onp.nemzetipark.gov.hu>

Bird Experience másodsorra

Neusiedler See – Seewinkel Nemzeti Park

Visszatekintés a Bird Experience 2011-re

Az ORF – mint oly gyakran téves – esőt jósló előrejelzései csökkentették a második Bird Experience iránti érdeklődést, mely április 15-17. között került megrendezésre a Neusiedler See – Seewinkel Nemzeti Parkban. Ennek ellenére mintegy 2.500 látogató jött el az Illmitzi Információs Központba, akik közül sokan kirándulásokon is részt vettek vagy előadásokat hallgattak a pannon térség madárvédelméről és a védett területekről.

A madártan témakörben szervezett vásár, előadások, workshop-ok és kirándulások kombinációja az idei évben is a szó szoros értelmében vonzó volt a helyi lakosok, szabadságukat a környéken töltők és – az időjárási előrejelzés ellenére – napi látogatók számára. A rendezvény a Fertő-tó környékén élő madarak fajlistájának bemutatásával kezdődött Frauenkirchenben a Szent Márton termál és élményfürdőben. Nagy számban képviselték magukat – úgy kiállítóként, mint látogatóként – az osztrák, szlovák és magyar madárvédők (még úgy is, hogy az utóbbiak közül számos érdeklődőt egy Budapesten tartott nagyrendezvény akadályozta részvételükben). Az Információs Központ nemzeti parkok standjaival, mint például a Thayatal és Donau-Auen standjával volt tele.

A PaNaNet területek és a szlovén Goričko Natúrpark kiegészítették a védett területek sokféleségét, amelyek hobbi-ornitológusok-



knak tartott előadásokkal is bemutatkoztak.

Az optikai termékeket gyártó és forgalmazó cégek legújabb termépalettájukat mutatták be, így távcsöveket, spektíveket, kamerákat és különböző tartozékokat. Ezek tesztelése

és összehasonlítása végett egy sátrat állítottak fel az illmitzi Zick-tó mentén haladó mezei útnál. A Bird Experience szervezésében a Nemzeti Park Információs Központja mellett részt vett a Neusiedler See Turizmus Kft. és a Burgenland Turizmus is.

... együttműködésben a BirdLife Ausztriával átdolgozták a fajlistát

Az újonnan átdolgozott és aktualizált 52 oldalas fajlista kitűnő áttekintést ad a Fertő-tó területén kimutatott összesen 341 madárfaj évszám szerinti előfordulásáról és gyakoriságáról. A Neusiedler See – Seewinkel részterületeiről szóló információkkal és egy utakat jelölő térképvázlattal kiegészítve elengedhetetlen segédeszköz minden madárkedvelő számára.



Nemzeti Park Információs Központ

A-7142 Illmitz

Tel.: +43 2175 3442

info@nationalpark-neusiedlersee-seewinkel.at

www.nationalpark-neusiedlersee-seewinkel.at

A kiadvány 3,50 €-ért megvásárolható az Információs Központ boltjában

Természeti.élmény.napok 2011 és kitekintés a bird experience 2012-re



Pannon Természeti.élmény.napok

Egy nemzeti park, 6 natúrpark és mintegy 50 exkluzív természeti élmény – az első pannon természeti.élmény.napok „tisza természetet” kínálnak az egész család számára, valamint egy izgalmas felfedező utazást Burgenland hihetetlenül sokszínű vidékén.

Burgenland sok mindent kínál: az Alpok és a Puszta közé ágyazva Közép-Európa legnagyobb sztyepptavát, Seewinkel egyedülálló állat és növényvilágát, az „édes” Rosalia-t, az örökké napos Közép-Burgenlandot, délen pedig lankás dombokat és szőlőskerteket, további számtalan titkos tippet és az adott tájra jellemző ínyencségeket. Ezek közül sokat ismer az ember, sokat pedig nem. A pannon természeti.élmény.napok keretében egy adott térséget annak teljes sokszínűségével együtt ismerhetünk meg, továbbá titokzatos várromokat és füves boszorkányokat, költöző madarakat és az Uhuclert, ill. olyan perspektívából tekinthetjük meg az adott tájat, amelyből más esetben nem is lenne elérhető.

A legértékesebb felfedezőknél is be kell vallaniuk: Burgenland természetét még soha nem lehetett ilyen tömören, kedvező áron és kényelmesen át- ill. megélni, mint a pannon természeti.élmény.napok segítségével. És ami még nagyon fontos: időben vegyünk jegyet, hiszen a résztvevők korlátozott létszáma miatt majdnem minden program előzetes jelentkezéshez kötött.

Az egész Burgenland területén szétosztott kilenc alaptábor nem csak a pannon természeti.élmény.napok számára jelent kiinduló pontot, hanem találkozóhely és csomópont szerepét is hivatott betölteni tájékoztatás, kommunikáció, szálláshely és konyhaművészeti élvezetek számára.

Az alaptáborok a tartomány minden területére szervezett mintegy 50 exkluzív természeti élményt nyújtó kirándulás kiindulópontjai

Bel- és kültéren

Bird Experience 2012

Jövő év április 20-22. között, tehát ahogyan megszoktuk, péntektől vasárnapig kerül megrendezésre a Bird Experience. Viszont már a megelőző hétvégén hobbi-ornitológusok számára elkezdődnek az előadások és kirándulások a Neusiedler See –Seewinkel Nemzeti Parkban valamint a szomszédos PaNaNet területeken.

A program szervezői az időbeli átfedések elkerülése érdekében kilenc napra terjesztették ki a rendezvényt, melynek eredményeként a látogatók több kiránduláson vagy előadáson vehetnek részt. Április

14-22. között összesen 30 kirándulást és 30 előadást terveznek, április 20-22. között pedig 30 kiállító mutatkozik be az Információs Központban. A PaNaNet területek – ugyanúgy, mint 2010. és 2011-ben – információs standdal vesznek részt a nagyszabású rendezvényen.

A Bird Experience rövid időn belül betöltötte a természetvédelem iránt érdeklődők, madármegfigyelők, valamint természet fotósok kiemelt platformjának szerepét. Aktív nyilvánossági munkával (British Bird Fair, Tour Natur Düsseldorf, Photo & Adventure Wien) tovább erősíthető ez a pozíció.

www.birdexperience.org



Rendezvények és időpontok 2011 őszén



Weinidylle Natúrpark, Eisenberg Nyugat

2011. augusztus 28.	Szerencse fia a Paradicsomban Forchtenstein	Rosalia-Kogelberg Natúrpark
2011. augusztus 29.	Bor- és kulturális túra Donnerskirchen	Neusiedler See-Leithagebirge Natúrpark
2011. augusztus 29.	Csónakkal a nádasban Donnerskirchen	Neusiedler See-Leithagebirge Natúrpark
2011. szeptember 02.	Éjjeliőr körséta Jois	Neusiedler See-Leithagebirge Natúrpark
2011. szeptember 03.	Borkóstoló Deutsch Schützen	Weinidylle Natúrpark
2011. szeptember 03.	Túra a szőlőhegyen Purbach	Neusiedler See-Leithagebirge Natúrpark
2011. szeptember 03.	Túra lámákkal Donnerskirchen	Neusiedler See-Leithagebirge Natúrpark
2011. szeptember 03.	Életadó víz, kutak, tó Breitenbrunn	Neusiedler See-Leithagebirge Natúrpark
2011. szeptember 04.	Borászok búcsúja Eisenberg	Weinidylle Natúrpark
2011. szeptember 08.	Éjjeliőr körséta Purbach	Neusiedler See-Leithagebirge Natúrpark
2011. szeptember 10.	Festés növényi színekkel Kenyeri-malom	Geschriebenstein Natúrpark
2011. szeptember 10.	Túra a természet szívébe Purbach	Neusiedler See-Leithagebirge Natúrpark
2011. szeptember 10.	Éjjeliőr körséta Baumgarten	Rosalia-Kogelberg Natúrpark
2011. szeptember 11.	Szerencse fia a Paradicsomban Forchtenstein	Rosalia-Kogelberg Natúrpark
2011. szeptember 12.	Misztikus ösvény teliholdban Breitenbrunn	Neusiedler See-Leithagebirge Natúrpark
2011. szeptember 14.	Éjjeliőr körséta Jois	Neusiedler See-Leithagebirge Natúrpark
2011. szeptember 16-18.	Határon átnyúló túra-hétvége Alle Naturparkgemeinden	Geschriebenstein Natúrpark
2011. szeptember 17.	Kolostor búcsú Baumgarten	Rosalia-Kogelberg Natúrpark
2011. szeptember 17.	Vadvirág- és gyógynövénytúra Purbach	Neusiedler See-Leithagebirge Natúrpark
2011. szeptember 18.	Szalamandrák, békák és más állatok Forchtenstein	Rosalia-Kogelberg Natúrpark
2011. szeptember 21-25.	Tartományi gyümölcsfajta kiállítás Schloss Tabor	Raab Natúrpark
2011. szeptember 24.	Széna és legelő Winden	Neusiedler See-Leithagebirge Natúrpark
2011. szeptember 24.	Uhudler murci-fesztivál Heiligenbrunn	Weinidylle Natúrpark
2011. szeptember 24.	Bor-tanösvény megtekintése vezetéssel Jois	Neusiedler See-Leithagebirge Natúrpark
2011. szeptember 25.	Szerencse fia a Paradicsomban Forchtenstein	Rosalia-Kogelberg Natúrpark
2011. szeptember 25.	Neuhaus-i Must-búcsú Schloss Tabor	Raab Natúrpark
2011. október 01.	Szénégető-ünnep Forchtenstein	Rosalia-Kogelberg Natúrpark
2011. október 01.	Motívumgyűjtés a bor körül Breitenbrunn	Neusiedler See-Leithagebirge Natúrpark
2011. október 09.	Gesztenyeünnep Forchtenstein	Rosalia-Kogelberg Natúrpark
2011. október 15.	Széna és legelő Jois	Neusiedler See-Leithagebirge Natúrpark
2011. október 23.	Varjú, szarka, szajkó Forchtenstein	Rosalia-Kogelberg Natúrpark

A felsorolt rendezvények a natúrparkok és nemzeti parkok látogatóprogramok csupán kis kivonatát képezik.

További részletek az egyes internetoldalakon találhatóak.

Impresszum

A PaNaNet projektpartnerek részére:
Neusiedler See – Seewinkel Nemzeti Park
PR & Ökoturizmus Osztály
Információs központ • A-7142 Illmitz
info@nationalpark-neusiedlersee-seewinkel.at